

BROCHURE



제13회 평화와 번영을 위한 제주포럼
JEJU FORUM
FOR PEACE & PROSPERITY 2018

아시아의 평화 재정립
Reengineering Peace for Asia

June 26 - 28, ICC JEJU



기간 2018년 6월 26일(화)-6월 28일(목)
Period June 26-June 28, 2018

장소 제주국제컨벤션센터
Venue International Convention Center Jeju

대주제 아시아의 평화 재정립
Theme Reengineering Peace for Asia

주최 제주특별자치도, 국제평화재단, 동아시아재단, 중앙일보
Hosts Jeju Special Self-Governing Province, International Peace Foundation, East Asia Foundation, JoongAng Ilbo

주관 제주평화연구원
Organizer Jeju Peace Institute

후원 외교부, 제주국제자유도시개발센터
Sponsor Ministry of Foreign Affairs, Jeju Free International City Development Center

의제분야
Agenda

- Peace**
외교·안보
- Prosperity**
경제·경영
- Sustainability**
환경·기후변화
- Diversity**
여성·교육·문화
- Global Jeju**
글로벌 제주

초대의 글 | Invitation

제13회 평화와 번영을 위한 제주포럼이 2018년 6월26일 ~28일 '아시아의 평화 재정립'을 주제로 제주국제컨벤션 센터에서 열립니다.

지난 수년간 아시아는 평화와 안정 유지 과제 앞에서 영토 분쟁, 군비경쟁 강화 등 점증하는 안보 문제와 사이버 안보, 포괄적 지역 기구의 부재 등 비전통 안보 문제에 직면해 왔습니다.

이제는 평화를 다룬 온 통상적 방식이나 실효성 없는 관념에서 벗어나 아시아의 평화를 재정립해야 할 때입니다. 평화와 번영이 역내 국가에서 최우선시되고 대안을 적극적으로 모색 하는 시도가 필요합니다.

올해 제주포럼은 평화를 지켜나갈 방안을 재검토하고 재탐색 하여 재설계할 방안을 논의하고자 합니다. 각국 지도자, 각계 전문가들의 아시아의 평화 재정립을 놓고 의견을 제시하고 공유하는 기회가 될 것입니다.

아름다운 제주에서 열리는 제13회 제주포럼에 여러분을 초대 합니다.

The Jeju Forum for Peace and Prosperity 2018 will be held from June 26 to 28 at the International Convention Center Jeju with the theme "Reengineering Peace for Asia."

Over the years, however, Asia has been facing an increasing array of security problems like territorial disputes and arms race and non-traditional security challenges such as cyber security and the absence of an encompassing regional institution to maintaining peace and stability.

It is thus high time to re-engineer peace for Asia as neither the usual mode of dealing with peace nor simply playing with concepts are deemed any longer workable. Peace and prosperity should be the priority for the region and alternatives must be actively sought after.

Thus an agenda for "reengineering peace" will be presented at the Jeju Forum and discussed to provide a ways peace can be preserved for the region. The Jeju Forum 2018 will provide a useful opportunity for world leaders and experts to suggest and share views on reengineering peace for Asia.

We would like to welcome you to the Jeju Forum 2018.

전 성태

Jeon Seong-tae

제주포럼 조직위원장
 제주특별자치도지사 권한대행 행정부지사
 Chairman, Organizing Committee
 Acting Governor, Jeju Special Self-Governing Province

서정호

Suh Chung Ha

제주포럼 집행위원장
 제주평화연구원장
 Chairman, Executive Committee
 President, Jeju Peace Institute

세계지도자세션 World Leaders Session | 아시아의 평화 재정립 Reengineering Peace for Asia

10:20~12:30, June 27th



Ban Ki-moon

Former UN Secretary-General

반기문 전 유엔 사무총장



Brian Mulroney

Former Prime Minister of Canada

브라이언 멀로니 전 캐나다 총리



Yasuo Fukuda

Former Prime Minister of Japan

후쿠다 야스오 전 일본 총리

남북·북미 정상회담 개최 등으로 한반도와 동북아에 항구적 평화 정착 움직임이 가시화 되고 있다. 이제 평화에 대한 통상적 관념에서 벗어나 아시아의 평화체제 구축을 실현해야 할 때이다. 세계지도자들의 기조연설과 토론은 이에 대한 의견을 제시하고 공유하는 말머리가 될 것이다.

In the wake of the agreement for inter-Korean and North Korea-U.S. summit talks, a peace regime is seen likely to settle on the Korean peninsula and in Northeast Asia. It is high time that we depart from the conventional notion of peace, and actually achieve a peace regime in Asia. The keynote speeches of world leaders and their discussions at the Jeju Forum are expected to become a starting point of sharing views and a consensus on peace in Asia.

전체세션 Plenary | '노벨경제학상 수상자' 폴 크루그먼 특별강연 Special Lecture by Nobel Laureate Economist Paul Krugman

09:00~10:00, June 27th



Paul Krugman

Distinguished Professor of the City University of New York, Nobel Laureate Economist in 2008

폴 크루그먼 뉴욕시립대 교수, 2008년 노벨경제학상 수상자

최근 미-중 간 '무역전쟁'은 세계경제에 충격파를 던졌음 물론 동북아 정치·외교에까지 적지 않은 영향을 미치고 있다. 국제경제 석학인 폴 크루그먼 교수는 글로벌 무역 전쟁이 동북아 안보환경에 미치는 영향에 대해 강연한다.

The recent "trade war" between the U.S. and China has dealt a serious impact to the world economy, also exerting a substantial influence on the politics and diplomacy in Northeast Asia. Professor Paul Krugman, an internationally renowned economics scholar, will give a lecture on the impact of the global trade war on the security environment in Northeast Asia.

전체세션 Plenary | 한반도·동북아 화해와 평화 증진 Overcoming Legacies of the Past, Promoting Reconciliation and Peace in the Korean Peninsula and Northeast Asia

11:50~12:40, June 28th



Jose Ramos-Horta

Former President of East Timor, Nobel Peace Laureate in 1996

호세 라모스 오르타 전 동티모르 대통령, 1996년 노벨평화상 수상자

대담: 박진 아시아미래연구원 이사장

Interviewer: Park Jin, President of the Asia Future Institute

동티모르 독립운동가 출신으로 동티모르의 독립을 이끈 호세 라모스 오르타 전 대통령은 세계 분쟁의 평화적 해결에 헌신한 경험을 바탕으로 인류 보편가치로서 평화와 인권, 아시아 평화정착의 길에 대한 메시지를 전한다.

Jose Ramos-Horta, former East Timor president, who led the East Timor independence movement and engaged in activities to peacefully resolve disputes around the world, will speak on the universal values of peace and human rights, as well as on how to build peace in Asia.

특별세션 Special Session | 한미특별대담: 한반도 평화체제 구축 Creating a Peace Regime in Korea: Dialogue between US and ROK

20:20~21:20, June 27th



Philip D. Zelikow

White Burkett Miller Professor, University of Virginia/Former Counselor of the United States Department of State

필립 젤리코 전 미국 국무부 자문관, 미국 버지니아대학교 교수



Moon Chung-in

Special Advisor for Unification, Diplomacy and National Security Affairs for South Korean President

문정인 통일외교안보특보

부시 시니어 때 동서독 통일을 둘러싼 국제협상에 참여하였고 아들 부시 때에는 한반도 평화협정을 북핵문제의 해결책으로 제안하였던 필립 젤리코 교수와 문정인 통일 외교안보특보가 한반도 평화와 남북통일의 방안과 전망에 관하여 특별대담을 한다.

Dr. Philp Zelikow, the White Burkett Miller Professor of History at the University of Virginia, and Prof. Moon Chung-in, Special Advisor to President Moon Jae-in, will discuss strategies for and prospects of peace and unification on the Korean peninsula. Dr. Philip Zelikow was involved in the diplomacy surrounding the German unification during the George H. W. Bush administration and drafted a new US policy toward North Korea, which envisioned a formal peace treaty, during the George W. Bush administration.

특별세션 Special Session | <노벨문학상 수상자 르 클레지오 대담> "화해와 상생, 행복에 이르는 제주의 길을 묻다" <Dialogue with Nobel Laureate of Literature, Le Clézio> "Path to Reconciliation, Coexistence and Happiness for Jeju Islanders"

14:00~15:30, June 28th



Jean-Marie Gustave Le Clézio

Writer, 2008 Nobel Laureate of Literature

장 마리 구스타브 르 클레지오 소설가, 2008 노벨문학상 수상자

대담: 서명숙 제주올레 이사장

Interviewer: Suh Myung-sook, President of the Jeju Olle Foundation

소설 『폭풍우』로 제주를 세계에 알린 소설가 르 클레지오가 화해와 상생의 제주 정신에 대한 이야기를 세계적인 문학가의 시선으로 이끌어 낸다. Jean Marie Gustave Le Clézio, whose novella "Tempest" helped Jeju Island to be known across the globe, will speak at the Forum about the spirit of reconciliation and coexistence of the island from his perspective as an internationally acclaimed novelist.

특별세션 Special Session | 길 위의 사람들: 세계 난민 문제의 오늘과 내일 Global Refugee Crises: What We Need to Know

17:10~18:10, June 28th



Jung Woo-sung

UNHCR National Goodwill Ambassador, Actor

정우성 유엔난민기구 친선대사, 배우

대담: 김필규 JTBC 앵커

Interviewer: Kim Pil Gyu, JTBC Newsroom Anchor

분쟁, 폭력, 박해를 피해 강제로 피난길에 오른 전 세계 난민은 6,530만 명에 이른다. 난민 이슈는 세계인이 고민해야 할 현안으로 자리 잡았다. 유엔난민기구(UNHCR) 친선대사인 배우 정우성은 직면한 난민 문제의 현황을 짚고 해결을 위한 우리의 역할에 대해 이야기한다.

Refugees fleeing from armed conflicts, violence and oppressive rule number 65.3 million worldwide. The refugee issue now remains a global issue the world community has to grapple with. Actor Jung Woo-sung, a goodwill ambassador for the U.N. High Commission for Refugees, will talk about the current state of the refugee issue and our role in resolving this at the Forum.

특별세션 Special Session | [김대중-오부치 공동선언 20주년 기념] 한일 양국 우호협력·문화교류 증진 방안
The 20th Anniversary of Korea-Japan Joint Declaration:
A New Korea-Japan Partnership towards the Twenty-first Century

13:30~16:50, June 27th



Kang Chang-il
Member of National Assembly of the Republic of Korea
강창일 국회의원, 한일의원연맹 회장



Fukushiro Nukaga
Member of the House of Representative of Japan
누카가 후쿠시로 일본 중의원, 일한의원연맹 회장

김대중 대통령과 오부치 게이조 총리의 1998년 '21세기 새로운 한일 파트너십 공동선언'이 발표된 지 20년이 흐른 오늘날 한일관계는 어떠한 과제를 안고있는가? 양국 의원 및 각 분야 전문가들이 새로운 한일 공동선언 추진 방향에 대해 이야기한다.

It has been 20 years since President of the Republic of Korea Kim Dae Jung and Japanese Prime Minister Keizo Obuchi announced the joint declaration on "A New Republic of Korea-Japan Partnership towards the Twenty-first Century" in 1998. Lawmakers and experts from two countries will discuss measures to promote Korea-Japan cooperation and cultural exchanges.

특별세션 Special Session | [국제자문위원회 세션] 정상외교: 김정음이 시진핑, 문재인, 트럼프와 가지는 회담은 무엇으로 이어질 것인가?
[Global Advisory Committee's Session] Summit Diplomacy:
What Comes After KJU's Meetings with Xi, Moon, and Trump?

17:10~18:40, June 27th

평화와 번영을 위한 제주포럼이 세계 주요 이슈를 선점하고 국제적 포럼으로 위상을 확고히하는 데 도움을 줄 국제자문위원회가 제13회 제주포럼에서 공식 출범한다. 6.26 17:10~18:40 창립총회를 개최하고, 국제자문위원들이 참가하는 세션을 열어 남·북·미 정상들이 만난 정상회담의 주요 성과를 평가하고 한반도 및 동북아 정세와 북한의 비핵화 전망을 논의한다.

The Global Advisory Committee, which helps the Jeju Forum expound on major global issues and advance its profile as a global forum, will be launched at the Jeju Forum 2018. The GAC session seeks to assess the major achievements of the recent summit meetings among the two Koreas and the U.S.. The session also sets out discussions on the future prospects for denuclearization of North Korea as well as current situation in Northeast Asia and the Korean Peninsula.

국제자문위원회 위원 명단 Global Advisory Committee members

Chang Dal-Joong
Professor Emeritus, Seoul National University
장달중 서울대 명예교수, 외교부 정책자문위원장

G. John Ikenberry
Albert G. Milbank Professor, Princeton University & Woodrow Wilson School of Public and International Affairs
존 아이켄베리 우드로윌슨 국제관계대학원 석좌교수

Yoriko Kawaguchi
Former Minister for Foreign Affairs of Japan
가와구치 요리코 전 일본 외무장, 메이지대 국제종합연구소 특임교수

Shivshankar Menon
Former National Security Adviser of India / Distinguished Fellow, Brookings Institution
시브산카르 메논 전 인도 국가안보보좌관, 브루킹스연구소 특임연구원

Marty Natalegawa
Former Foreign Minister of the Republic of Indonesia
마티 나탈레가와 전 인도네시아 외교부 장관

Gi-Wook Shin
Senior Fellow, Stanford Institute for International Studies
신기욱 미국 스탠포드대학교 교수

Gareth Evans
Former Foreign Minister of Australia
가렛 에반스 전 호주 외교부장관, 전 호주국립대학교 총장

Bilahari Kausikan
Ambassador-at-Large in the Ministry of Foreign Affairs of Singapore
빌라하리 카우시칸 싱가포르 외교부 본부대사, 전 싱가포르 외교차관

Kim Sung-Hwan
Distinguished Visiting Professor, Hanyang University
김성환 전 외교부장관, 한양대 특훈교수

Moon Chung-in
Special Advisor for Unification, Diplomacy and National Security Affairs for South Korean President
문정인 통일외교안보특보

Masao Okonogi
Professor Emeritus, Keio University
오코노기 마사오 일본 게이오대학 법학부 명예교수

Yan Xuetong
Dean of the Institute of Modern International Relations, Tsinghua University
옌쉐통 중국 칭화대학 당대국제관계연구원장

Ahn Choong-Yong
Distinguished Professor, the Graduate School of International Studies, Chung-Ang University
안충영 중앙대 국제대학원 석좌교수

Dewi Fortuna Anwar
Research Professor, Indonesian Institute of Sciences
듀이 포르투나 앤위 인도네시아 사회과학연구원 연구교수

Steven Blockmans
Senior Research Fellow, Centre for European Policy Studies
스티븐 블록크만 벨기에 유럽정책연구원 선임연구원

Richard C. Bush
Director, Center for Northeast Asian Policy Studies, Brookings Institution
리처드 부시 미국 브루킹스연구소 동북아시아정책연구소 공동소장

Bob Carlin
Visiting Scholar, CISAC, Stanford University
밥 칼린 미국 스탠포드대학교 국제안보협력센터 방문연구원

Chen Jian
Vice President and Research Fellow, China Society of Economic Reform
첸지안 중국경제개혁학회 부회장 겸 연구위원

Chung Jae Ho
Professor, Seoul National University
정재호 서울대학교 교수

John Delury
Associate Professor, Graduate School of International Studies, Yonsei University
존 델러리 연세대학교 국제대학원 교수

Leonard J. Edwards
Distinguished Fellow, Centre for International Governance Innovation
레오나르드 에드워즈 캐나다 국제거버넌스혁신센터 특별연구원

Jeffrey Feltman
Under-Secretary-General for Political Affairs, United Nations
제프리 펠트먼 전 유엔 사무차장

Toshio Goto
President, Japan 100 years Management Association
고토 토시오 일본 백년경영개발기구 대표이사

Han Tae-Kyu
President, Korean Council on Foreign Relations / Former President of Jeju Peace Institute
한태규 한국외교협회 회장 / 전 제주평화연구원장

Tadatoshi Akiba
Former Mayor of the City of Hiroshima, Japan
아키바 타다도시 전 일본 히로시마시장

Baek Jong-Chun
Chairman, the Sejong Institute
백중천 세종연구소 이사장

Phongsavath Bouppha
Former Minister of Presidential Office of Laos
폰사왓 부파 전 라오스 대통령실 장관

Cai Cuihong
Associate Professor, Fudan University
차이 추이홍 중국 푸단대학 교수

Chang Dal-Joong
Professor Emeritus, Seoul National University
장달중 서울대 명예교수, 외교부 정책자문위원장

Chung Ku-chong
Chairman of The Korea-Japan Culture Exchange Council / Professor Emeritus, DongSeo University
정구중 한일문화교류회의 위원장/동서대 석좌교수

Malcolm Cook
Senior Fellow, ISEAS-Yusof Ishak Institute
말콤 쿡 싱가포르 동남아연구소 선임연구원

Vikram Doraiswami
Indian Ambassador to the Republic of Korea
비크람 도래이스와미 주한 인도대사

Ts. Enkhbat
Tuv Aimag Council Chairperson, Mongolia
앵흐바트 몽골 투브아이막의회 의장

Marianne Gerdes
Executive Director, Ilan-Rael Foundation
마리안 게르데스 일란라엘재단 사무국장

Stephan Haggard
Lawrence and Sallye Krause Professor, University of California San Diego
스테판 헤거드 UC 샌디에이고대학교 석좌교수

Peter Hayes
Co-founder and Executive Director, Nautilus Institute for Security and Sustainability
피터 헤이즈 미국 노틸러스연구소 소장

Carolina Hernandez

Founding President and Vice Chair, the Institute for Strategic and Development Studies, Philippines

캐롤리나 헤르난데스 필리핀 전략발전연구소 창립회장

Hong Seok-hyun

Chairman, JoongAng Holdings

홍석현 중앙홀딩스 회장

David Hooker

Associate Professor, University of Notre Dame

데이비드 후커 미국 노터데임대학교 크록 국제평화연구소 교수

James Hubbell

President, Pacific Rim Parks Foundation

제임스 허벨 환태평양공원재단 이사장

G. John Ikenberry

Albert G. Milbank Professor, Princeton University & Woodrow Wilson School of Public and International Affairs

존 아이켄베리 우드로윌슨 국제관계대학원 석좌교수

Go Ito

Professor, Meiji University

이토 고 일본 메이지대학교 교수

Jia Qingguo

Dean, School of International Studies, Peking University

자칭궈 중국 베이징대 국제관계학원장

Jin Jingyi

Professor, Peking University

진징이 중국 베이징대학교 명예교수

Jeffrey D. Jones

Chairman, the American Chamber of Commerce in Korea

제프리 존스 주한 미국상공회의소 이사장

Joo Won

Senior Reserch Fellow, Hyundai Research Institute

주원 현대경제연구원 선임연구원

Jung Se-hyun

Former Minister of Unification

정세현 전 통일부 장관

Jung Ho-Sup

Chair Professor, Chungnam National University / Former CNO

정호섭 충남대학교 석좌교수, 전 해군참모총장

Kang Chang-il

Member of National Assembly of the Republic of Korea

강창일 한국 국회의원/한일의원연맹 회장

David Kang

Professor, University of Southern California

데이비드 강 미국 USC 교수

Kim Sung-jin

Former Minister for Maritime Affairs and Fisheries

김성진 전 해양수산부 장관

Kim Sung-Hwan

Distinguished Visiting Professor, Hanyang University

김성환 전 외교부장관, 한양대 특훈교수

Marc Knapper

United States Chargé d'Affaires Ad Interim to the Republic of Korea

마크 내퍼 주한 미국대사대리

Koh Choong-Suk

President, Jeju International University

고충석 제주국제대학교 총장

Hisahiro Kondo

Chair of International Cooperation, the Japan Society For International Development

콘도 히사히로 일본국제개발학회 국제위원장

Kwon Gibung

Rector, Graduate Institute of Peace Studies, Kyung Hee University

권기봉 경희대학교 평화복지대학원 원장

Lee Jong-seok

Former Minister of Unification

이종석 전 통일부 장관

Lee Gwang Hee

Chairman, Jeju Free International Development Center

이광희 제주국제자유도시개발센터 이사장

Lee Su-hoon

South Korean Ambassador to Japan

이수훈 주일대사

Lee Sun-Jin

Professor, Sogang University / Former Korean Ambassador to Indonesia

이선진 서강대학교 교수, 전 주인도네시아 대사

Lee Jong-heon

Secretary-General, Trilateral Cooperation Secretariat

이종현 한중일3국협력사무국 사무총장

Lee Heeok

President, Sungkyun Institute of China Studies

이희옥 성균중국연구소장

Lee Seo-Hang

President, Korea Institute for Maritime Strategy

이서항 한국해양전략연구소장

Li Mingjiang

Associate Professor, Rajaratnam School of International Studies, Nanyang Technological University

리밍장 싱가포르 난양기술대 라자나트남 국제대학원 교수

George A. Lopez

Professor Emeritus, the Kroc Institute for International Peace Studies, University of Notre Dame

조지 로페즈 미국 노터데임대학교 크록 국제평화연구소 명예교수

John Mallery

Professor, MIT

존 맬러리 미국 매사추세츠공과대학교 교수

Elsa Manarpaac

President, Western Philippines University

엘사 마나파크 필리핀 서필리핀대학교 총장

Rui Matsukawa

Member of Liberal Democrat Party, Japan

마쓰가와 루이 일본 자민당 의원

Shivshankar Menon

Former National Security Adviser of India / Distinguished Fellow, Brookings Institution

시브산카르 메논 전 인도 국가안보보좌관, 브루킹스연구소 특별연구원

John Merrill

Former Head of the Northeast Asia Division of the Bureau of Intelligence and Research, US Department of State

존 메릴 전 미 국무부 정보조사국 동북아시아담당 국장

Moon Kyung-Yun

Chair of International Cooperation, Korea Association of International Development and Cooperation

문경연 국제개발협력학회 국제위원장

Yasumasa Nagamine

Japanese Ambassador to the Republic of Korea

나가미네 야스마사 주한 일본대사

Marty Natalegawa

Former Foreign Minister of the Republic of Indonesia

마티 나탈레가와 전 인도네시아 외교부 장관

Norman Neureiter

Senior Advisor, AAAS Center for Science, Technology and Security Policy

노먼 뉴레이터 AAAS 과학 외교 센터 상급위원

John Nilsson-Wright

Senior Lecturer, University of Cambridge

존 닐슨-라이트 영국 캠브리지대학교 교수

Fukushiro Nukaga

Member, the House of Representative of Japan

누카가 후쿠시로 일본 국회의원

Kizo Ogura

Professor, Kyoto University

오구라 기조 교토대학 교수

Oh Joon

Professor, Kyung Hee University / Former Korean Ambassador to the United Nations

오준 경희대 평화복지대학원 교수/전 UN대사

Masao Okonogi

Professor Emeritus, Keio University

오코노기 마사오 일본 게이오대학 법학부 명예교수

Douglas H. Paal

Vice President for Studies, Carnegie Endowment for International Peace

더글라스 팔 미국 카네기국제평화연구원 부원장

Park Myung-lim

Professor, Yonsei University

박명림 연세대학교 교수

Park In-kook

President, Korea Foundation for Advanced Studies

박인국 한국고등교육재단 회장

Park Cheol Hee

Dean, Graduate school of International Studies, Seoul National University

박철희 서울대 국제대학원장

Fabien Penone

French Ambassador to the Republic of Korea

파비아앙 페논 주한 프랑스대사

<p>Daniel Pinkston Lecturer, Troy University 다니엘 핑크스톤 미국 트로이대학교 교수</p>	<p>Gregory B. Poling Director, AMTI at Center for Strategic and International Studies 그레고리 폴링 미국 전략국제문제연구소 AMTI 소장</p>
<p>Michael Reiterer European Union Ambassador to the Republic of Korea 미하엘 라이터러 주한 EU대표부대사</p>	<p>Gary Samore Executive Director for Research, Belfer Center for Science and International Affairs, Harvard University 게리 세이모어 미국 하버드대 케네디스쿨 벨퍼센터 연구소장</p>
<p>Thomas Schneider Director, Erich Maria Remarque Peace Center 토마스 슈나이더 레마르크 평화센터장</p>	<p>Jeffrey J. Schott Senior Fellow, Peterson Institute for International Economics 제프리 쇼트 피터슨국제경제연구소 선임연구원</p>
<p>Nikhil Seth Executive Director, United Nations Institute for Training and Research 니킵 세스 유엔훈련조사연구소(UNITAR) 사무총장</p>	<p>Shim Jae-Kwon Chairman of the Foreign Affairs and Unification Committee, National Assembly of the Republic of Korea 심재권 국회 외교통일위원장</p>
<p>Shin Kak-Soo Former Korean Ambassador to Japan 신각수 세토포럼 이사장/전 주일 한국대사</p>	<p>Susan Shirk Professor Emeritus, University of California San Diego 수잔 셔크 UC 샌디에이고대학교 석좌교수</p>
<p>Song Seok-eon President, Jeju National University 송석연 제주대학교 총장</p>	<p>Suh Myung-sook President, Jeju Olle Foundation 서명숙 제주올레 이사장</p>
<p>Ueng Jinn-Pyng President, National Penghu University of Science & Technology 웅진핑 대만 국립평호과학기술대 총장</p>	<p>Ravi Velloor Associate Editor, The Straits Times, Singapore 라비 벨루어 싱가포르 (The Straits Times) 부편집장</p>
<p>Wang Dong Professor, Peking University 왕동 중국 베이징대학교 교수</p>	<p>Jay Wang Director, USC Center on Public Diplomacy 제이 왕 USC 공공외교센터 소장</p>
<p>Derik Wilson Emeritus Reader, Ulster University 데릭 윌슨 북아일랜드 얼스터대학교 명예교수</p>	<p>Wu Shicun President, NISCSS, China 우시춘 중국 남해연구원 소장</p>
<p>Yan Xuetong Dean of the Institute of Modern International Relations, Tsinghua University 옌쉐퉁 중국 칭화대학 당대국제관계연구원장</p>	<p>Yao Yunzhu Director of the Center on China-American Defense Relations, Academy of Military Science 야오윈주 중국군사과학원 중미방부관계센터 주임</p>
<p>You Jong-Il Professor, KDI School of Public Policy and Management 유종일 KDI 국제정책대학원 교수</p>	<p>Yu Myung Hwan Former Minister of Foreign Affairs and Trade 유명환 전 외교통상부 장관</p>
<p>Joseph Y. Yun Former United States Special Representative for North Korea Policy 조셉 윤 전 미국 국무부 대북정책특별대표</p>	<p>Zhao Tong Fellow, Carnegie-Tsinghua Center for Global Policy, China 자오통 중국 카네기-칭화 글로벌정책연구소 연구원</p>

11:00-12:30	<p>이어도연구회 Society of Jeodo Research 제주특별자치도 Jeju Special Self-Governing Province 제주연구원 Jeju Research Institute 제주국제협의회 Jeju International Council 제주특별자치도/제주관광공사 Jeju Province/Jeju Tourism Organization 제주국제자유도시개발센터 Jeju Free International City Development Center</p>	<p>해양을 통한 아시아 평화의 재정립 Reengineering Peace for Asia through the Ocean 북핵과 한반도 통일 등 동북아정세 - 언론인의 시각 Northeast Asia Situation, such as North Korea's Nuclear Program and Reunification of the Korean Peninsula -The Viewpoint of the Press 평화와 인권도시 실현을 위한 제주의 실천 전략 Jeju's Alternative Option and Strategy For Actualizing Peace and Human Rights City 글로벌 관광과 제주의 미래 Global Tourism and the Future of Jeju 지속가능한 섬관광을 위한 정책이슈와 전략 Policy Issues and Strategies for Sustainable Island Tourism 스마트시티의 미래 The Future of Smart City</p>
12:30-13:30	<p>휴식 Break</p>	
13:30-15:00	<p>제주특별자치도 Jeju Special Self-Governing Province UNITAR 제주국제연수센터 UNITAR CIFAL Jeju/JITC 국제사이버법연구회/국립외교원 International Cyber Law Studies in Korea/ Korea National Diplomatic Academy 통일연구원 Korea Institute for National Unification 제주한라대학 Cheju Halla University 제주국제자유도시개발센터 Jeju Free International City Development Center</p>	<p>평화도시연대: 세계평화 확산을 위한 평화도시간 협력체계 구축 Peace Cities Solidarity: Building Cooperative Network among Peace Cities to Expand World Peace 아시아 태평양 지역의 질서 있고 안전하며 책임감 있는 이주(SDGs 개별목표 10.7)의 이행 Implementation of Safe, Orderly and Regular Migration(SDGs target 10.7) in Asia Pacific 사이버안보 위협의 새로운 변화와 관련 대응 Changing Aspects of Cyber Threats and the Relevant Responses 한반도 비핵화-평화체제 추진 전략 Strategy to Pursue Denuclearization and a Peace Regime on the Korean Peninsula 아시아의 공동번영을 위한 조화로운 경제 협력의 추구 Asia's Harmonious Economic Cooperation for Common Prosperity 자원순환사회를 위한 공공의 새로운 역할 The New Role of the Public Sector for Resource Circulation Society 한반도·동북아에서의 평화와 번영을 위한 공공외교의 비전 및 전략 Vision and Strategy of Public Diplomacy for Peace and Prosperity in the Korean Peninsula and in Northeast Asia</p>
13:30-15:30	<p>외교부 Ministry of Foreign Affairs</p>	
15:00-15:20	<p>휴식 Break</p>	
15:20-16:50	<p>동아시아재단 East Asia Foundation 제주특별자치도 Jeju Special Self-Governing Province 제주특별자치도/승실대학교 Jeju Province/Songsil University 외교부/한국과학기술외교클럽 Ministry of Foreign Affairs/Korea Science Diplomacy Club 한국국제협력단/국제개발협력학회 Korea International Cooperation Agency/Korea Association of International Development & Cooperation 제주평화연구원 Jeju Peace Institute 제주평화연구원/국제정치학회 JPI/The Korean Association of International Studies</p>	<p>정상회담 이후: 지속성과 북한의 변화 The Summits and Beyond: Continuity and Change of North Korea 환태평양평화공원 도시협의체 컨퍼런스 Pacific Rim Parks Membership Conference 한반도 미래도시 협력방안 Smart Growth Control Strategies in the Korean Peninsula 과학기술외교와 동북아 평화 - 백두산 공동 연구사례 Science Diplomacy and East-Asia Peace - Mt. Paekdu Joint Research Example 아시아 협력네트워크와 개발협력 Asian Networks and Development Cooperation 신남방정책을 통한 한아세안 협력강화 Strengthening Korea-ASEAN Partnership through Korea's New Southern Policy 한반도 비핵화와 주변국 국제정치의 영향 : 미일중러를 중심으로 Denuclearization of the Korean Peninsula and the Domestic Politics of the Neighbor Countries: Focusing on the U.S., Japan, China, and Russia</p>
16:50-17:10	<p>휴식 Break</p>	
17:10-18:10	<p>중앙일보 JoongAng Ilbo</p>	<p>[특별세션] Special Session 길 위의 사람들: 세계 난민 문제의 오늘과 내일 Global Refugee Crises: What We Need to Know</p>
17:10-18:40	<p>동아시아재단 East Asia Foundation 동북아역사재단 Northeast Asian History Foundation 한국고등교육재단 Korea Foundation for Advanced Studies 제주국제자유도시개발센터 Jeju Free International City Development Center 제주대학교 Jeju National University 제주특별자치도 Jeju Special Self-Governing Province</p>	<p>정상회담 이후: 지속가능한 한반도 평화 The Summits and Beyond: The Sustainable Peace on the Korean Peninsula 역사화해와 미래지향적 한일관계 Historical Reconciliation and the Future-oriented Korea-Japan Relationship 기로 위의 동북아와 북핵 At a Crossroad: Northeast Asia and North Korean Nuclear Predicament 미래농업 발전을 위한 국가적 차원의 차별화 및 경쟁력 확보 방안 The Strategy of the Differentiation and Competitiveness for the Future of Agriculture in the Nation 지속가능한 섬발전을 위한 아시아태평양 섬 대학의 비전과 역할 The Role and the Vision of Island Universities in the Asia-Pacific Region for a Sustainable Island Development [네트워킹 세션] 환태평양평화공원 도시협의체 컨퍼런스 [Networking Session] Pacific Rim Parks Jeju Conference</p>
18:40-19:00	<p>휴식 Break</p>	
19:00-20:30	<p>조직위원장 주최 환영만찬 Welcome Dinner Hosted by Chairman of Organizing Committee</p>	

9:00-10:00	[전체세션] PLENARY SESSION 노벨경제학자 폴 크루그먼 특별강연: 글로벌 무역전쟁과 동북아 안보환경 Special Lecture by Nobel Laureate Paul Krugman	
10:00-10:20	휴식 Break	
10:20-11:30	[개회식] OPENING CEREMONY 기조연설 Keynote Speeches	
11:30-12:30	[세계지도자세션] WORLD LEADERS SESSION 아시아의 평화 재정립 Reengineering Peace for Asia	
12:30-13:30	자유오찬 Luncheon	
13:30-15:00	[특별세션] SPECIAL SESSION [김대중-오부처 공동선언 20주년 기념] 한일 양국 우호협력 증진 방안 The 20th Anniversary of Korea-Japan Joint Declaration: A New Korea-Japan Partnership towards the Twenty-first Century	
15:00-15:20	휴식 Break	
15:20-16:50	제주평화연구원/한일의원연맹 JPI/Korea-Japan Parliamentarians' Union	[김대중-오부처 공동선언 20주년 기념] 한일 양국 문화교류 증진 방안 The 20th Anniversary of Korea-Japan Joint Declaration: A New Korea-Japan Partnership towards the Twenty-first Century
	동아시아재단 East Asia Foundation	정상회담 이후: 한반도 비핵화 The Summits and Beyond: Denuclearization of the Korean Peninsula
	프리드리히 나우만재단 Friedrich Naumann Foundation for Freedom	4차산업혁명: 기업활동을 위한 새 프레임워크 Industry 4.0 and New Frameworks for Entrepreneurship
	외교부/아산정책연구원 MOFA/Asan Institute for Policy Studies	평화와 개발협력의 Nexus The Peace and Development Cooperation Nexus
	제주평화연구원/노트르담 크룩 JPI/Kroc Institute for International Peace Studies at Notre Dame University	지속가능한 평화를 위한 노력: 회복적 정의와 평화교육 Towards a Sustainable Peace: Restorative Justice and Peace Education
16:50-17:10	한국국제교류재단 Korea Foundation	한반도 평화와 번영을 위한 비전과 국제언론의 역할 Sharing a Vision for the Peace and Prosperity of Korean Peninsula - the Role of International Media for Korean Peninsula's Security
	김포시/접경지역시장군수협의회 Gimpo City/The Council of Mayor-Provincial Governor of South-North Korea Border Area	2018 남북정상회담 이후의 접경지역 협력 Cooperation of Border Area on the Korean Peninsula after 2018 Inter-Korean Summit
	세계여성발명기업인협회 World Women Inventors & Entrepreneurs Association	[네트워킹 세션] 아시아의 평화 재정립을 위한 여성 역량 개발의 중요성 [Networking Session] The Importance of Developing Women's Competencies for Peace in Asia
17:10-18:40	제주평화연구원 Jeju Peace Institute	[국제자문위원회 세션] 정상외교: 김영은이 시진핑, 문재인, 트럼프와 가지는 회담은 무엇으로 이어질 것인가? [Global Advisory Committee's Session] Summit Diplomacy: What Comes After KJU's Meetings with Xi, Moon, and Trump?
17:10-18:40	제주국제자유도시개발센터 Jeju Free International City Development Center	국제교류 활성화를 통한 제주도의 발전 방안 Directions towards Further Growth of Jeju by Facilitating International Exchanges
	제주특별자치도 Jeju Special Self-Governing Province	지방분권국가 실현을 위한 국가별 사례 연구 Case Studies on the Advanced Countries' Decentralization Process for Upgrading the Jeju Special Self-Governing Province's Devolution Level
	한국국제교류재단 Korea Foundation	한반도 비핵화와 세계 평화를 위한 젊은 언론인의 역할 The Role of Young Journalists for Denuclearization of Korean Peninsula and World Peace
	제주평화연구원/경희대 평화복지대학원 JPI/The Graduate Institute of Peace Studies at Kyung Hee University	불평등: 우리 시대의 과제 Inequality: A Challenge for Our World
	동아시아재단/유엔 정치국 EAF/United Nations Department of Political Affairs	한반도 긴장 완화와 신뢰 구축 Reducing Tension and Building Confidence in the Korean Peninsula
김포시/접경지역시장군수협의회 Gimpo City/The Council of Mayor-Provincial Governor of South-North Korea Border Area	2018 남북정상회담 이후의 접경지역 협력 Cooperation of Border Area on the Korean Peninsula after 2018 Inter-Korean Summit	
한국인간개발연구원/일본 다마대학교/도쿄도 유리법인회 Korea Human Development Institute/Tama University/Tokyo Metropolitan RINRI Corporate Organization	[네트워킹 세션] 철학있는 리더가 성공하는 기업을 만든다 [Networking Session] A Philosophical Leader Makes a Successful Company	
18:40-19:00	휴식 Break	
19:00-20:10	외교부장관 주최 공식만찬 Official Dinner Hosted by Minister of Foreign Affairs	
20:10-20:20	휴식 Break	
20:20-21:20	[특별세션] SPECIAL SESSION 한미특별대담: 한반도 평화체제 구축 Creating a Peace Regime in Korea: Dialogue between the US and the ROK	

9:00-10:30	제주평화연구원 Jeju Peace Institute	[외교관라운드테이블] 아시아의 평화 재정립: 한반도의 미래를 위한 토론 [Ambassadors Roundtable] Reengineering Peace for Asia: Can the Two Korea Share the Future	
	동아시아재단 East Asia Foundation	시진핑의 중국과 한반도의 미래 China under Xi Jinping and the Future of the Korean Peninsula	
	제주평화연구원 Jeju Peace Institute	동북아시아 발 '지역간 협력 구상', 무엇을 해야 하는가? What Should We Do Now to Build an Interregional Cooperation Initiative?	
	국립외교원 Korea National Diplomatic Academy	판문점 선언 이후: 한반도 비핵-평화시대가 열리는가? Looking beyond Panmunjom Declaration: Peace and Nonproliferation on Korean Peninsula on the Rise?	
	한국해양전략연구소 Korea Institute for Maritime Strategy	'인도-태평양 구상'과 동아시아 해양안보질서 'Indo-Pacific Initiative' and Maritime Security Order in East Asia	
10:30-10:50	제주국제자유도시개발센터 Jeju Free International City Development Center	지역의 국제인재 양성을 위한 JDC의 역할 The Role of JDC for Raising Global Talents in the Region	
	세종연구소 The Sejong Institute	문재인 정부의 동북아 다자협력외교 Moon Jae-in Administration's Northeast Asia Multilateral Cooperation Diplomacy	
	인천경제자유구역청 Incheon Free Economic Zone Authority	경제자유구역 라운드테이블: 한중일 성장거점의 협력(지역경제 기반) Free Economic Zone Roundtable: Cooperation of Growth Center among Korea, China and Japan (Regional Economy Base)	
	한국인간개발연구원/일본 다마대학교/백년경영개발기구 Korea Human Development Institute / Tama University / Japan 100 years Management Association	[네트워킹 세션] 기업의 지속가능경영을 위한 미래 전략 [Networking Session] Future Strategies for Corporate Sustainability Management	
	10:50-11:40	휴식 Break	
11:40-11:50	휴식 Break		
11:50-12:40	[전체세션] PLENARY SESSION 특별대담 Special Dialogue		
12:40-13:00	휴식 Break		
13:00-14:00	폐회오찬 Farewell Luncheon		
14:00-15:30	제주특별자치도/제주평화연구원/제주올레 Jeju Province/JPI/Jeju Olle Foundation	[노벨문학상 수상자 르 클레지오 대담] "화해와 상생, 행복에 이르는 제주의 길을 묻다" [Dialogue with Nobel Laureate, Le Clézio] "Path to Reconciliation, Coexistence and Happiness for Jeju Islanders"	
	동아시아재단 East Asia Foundation	급격하게 고조되는 보호주의와 동아시아의 대응 Rapidly Rising Protectionism and East Asia's Responses	
	한국경제매거진 The Korea Economic Magazine	블록체인과 암호화폐의 미래 The Future of Blockchain and Cryptocurrency	
	외교부 Ministry of Foreign Affairs	파리협정 후속협상과 국내이행 정책 Prospects for COP24 and Implementation of the Paris Agreement	
	한중일3국협력사무국 Trilateral Cooperation Secretariat	한일중 3국 협력의 새로운 조망: 비전 2020을 넘어서 Shedding New Light on Trilateral Cooperation: Beyond Vision 2020	
15:30-15:50	외교부/유네스코 한국위원회 MOFA/Korean National Commission for UNESCO	급변하는 세계화 한-유네스코 협력의 비전 A Vision for ROK-UNESCO Relations in a Changing World	
	국립외교원 Korea National Diplomatic Academy	인도-태평양 구상의 지정학 The Geoeconomics of the Indo-Pacific Initiative	
	제주특별자치도/동일연구원 Jeju Province/Korea Institute for National Unification	한반도 신 평화패러다임 구축과 시민사회의 역할 Formation of New Peace Paradigm of Korean Peninsula and Role of Civil Society	
	15:50-17:20	휴식 Break	
	17:20-17:40	휴식 Break	
17:40-19:10	제주특별자치도/제주평화연구원 Jeju Special Self-Governing Province/JPI	동아시아 평화예술네트워크 구축 Networking Art and Peace Community in East Asia	
	제주4.3연구소 Jeju 4.3 Research Institute	외신기자가 본 4.3 The 4.3 Incident from a Perspective of Foreign Journalists	
	한국외교협회 Korean Council on Foreign Relations	협상시대의 도래와 한국외교 Era of Negotiations and the Korean Diplomacy	
	한중일3국협력사무국 Trilateral Cooperation Secretariat	올림픽 및 패럴림픽 성공을 위한 한중일 3국간 경제 협력 Trilateral Economic Cooperation for the Success of Olympic and Paralympic Games	
	동아시아재단 East Asia Foundation	권력, 지정학, 그리고 동북아 패권 경쟁 Power, Geopolitics, and Hegemonic Rivalry in Northeast Asia	
국립외교원 Korea National Diplomatic Academy	중국이 추구하는 평화적 국제질서: 일대일로와 함의 China's Seeking for a Peaceful International Order: The Implication of 'One Belt-One Road'		
제주특별자치도 Jeju Special Self-Governing Province	미래산업으로서 뷰티산업의 글로벌 투자유치 전망과 세계시장 진출 전략 모색 Global Investment Outlook for the Future of the Beauty Products Industry and Exploration of Strategies for Entering the Global Market		
19:10-20:00	휴식 Break		
20:00-21:30	자유석식 및 휴식		
20:00-21:30	제13회 제주포럼 기념 JDC 평화콘서트 JDC Peace Concert for the Jeju Forum 2018		

관광 Tour



COURSE A June 28 13:30~17:30, 29 08:30~13:00
 ICC JEJU > Seogwipo Healing Forest 서귀포 치유의 숲 > ICC JEJU

COURSE B June 28 13:30~17:30
 ICC JEJU > Jeju 4·3 Peace Park 제주4·3평화공원 > ICC JEJU

COURSE C June 29 08:30~13:00
 ICC JEJU > Jeju Haenyeo(Women Divers) Museum 해녀박물관 > ICC JEJU

등록안내 Registration Information

등록기간 Registration Dates

2018년 5월 1일(화)~6월 15일(금) May 1 - June 15, 2018

등록비 Registration Fees

Single Day	2-day	3-day
KRW 250,000	KRW 600,000	KRW 900,000

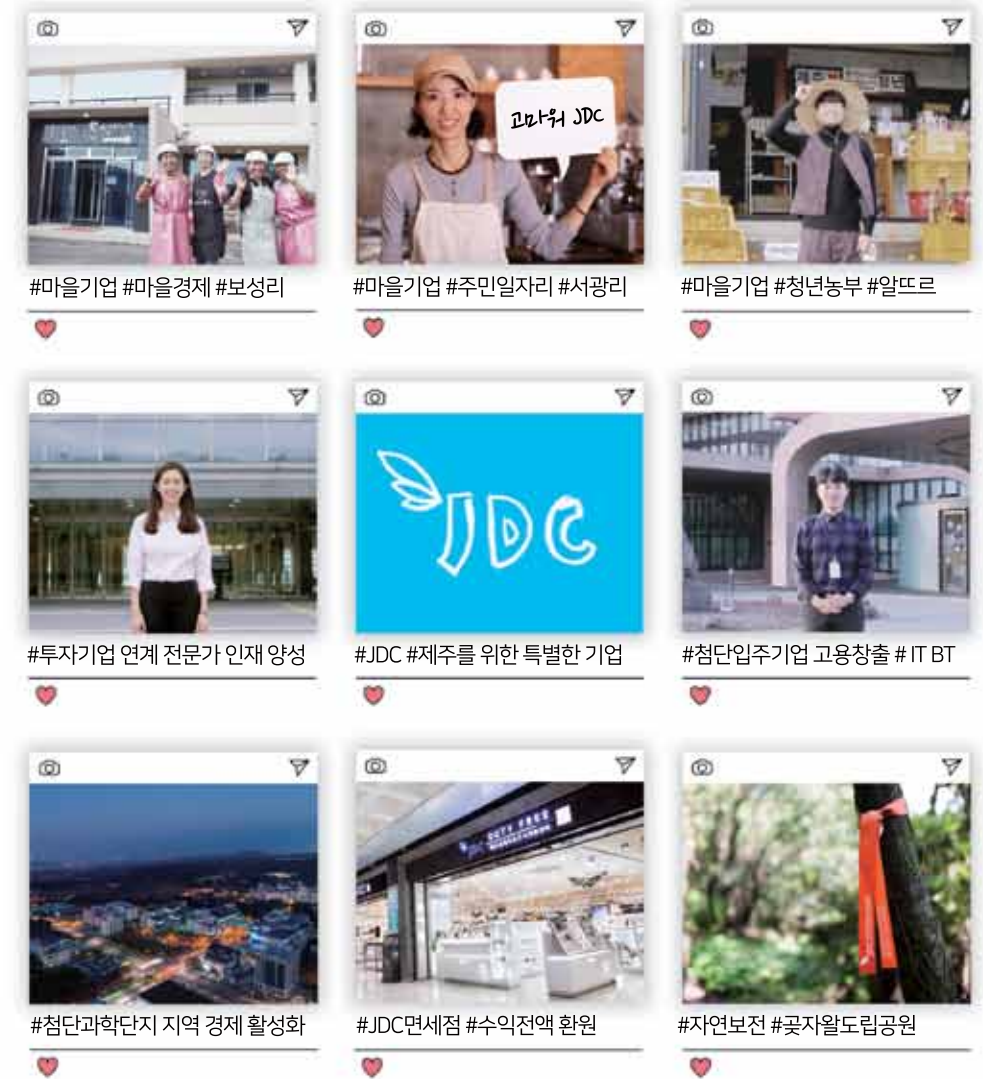
- 무통장 입금 시 6월 15일(금) 16시 입금 분까지 등록 처리.
Payment via bank transfer must be made by June 15, 2018.
- 제주도민 및 학생은 연회를 제외한 모든 회의에 무료 참가 가능 (당일 신분증 지참 필수)
Jeju residents and students are eligible for free admission to all conferences and meetings, except for Lunch and Dinner. (Must have a valid resident card or student ID)

포함내역 Benefits

- 1) 연회 Banquets
26일 만찬, 27일 오·만찬, 28일 오찬
Luncheon: 27th to 28th Dinners: 26th and 27th
※ 무료등록 대상자(제주도민, 학생) 중 연회 참가를 희망할 경우 온라인에서 등록 가능
오찬 1회 35,000원 / 만찬 1회 75,000원
Seats for lunch and dinner can only be reserved online. Fees are as follows:
Luncheon: KRW 35,000(1TM) / Dinner: KRW 75,000(1TM)
- 2) 부영호텔 일반실 (1인 조식포함) 제공 1 Night Accommodation at Jeju Booyoung Hotel & Resort
※ 2일 등록 시 1박, 3일 등록 시 2박
2-day: 1 night, 3-day: 2 nights.
- 3) 투어 프로그램 Group Tour
- 4) 등록가방 Conference Bag
- 5) 공항-행사장-호텔 간 무료셔틀 Free Shuttles from Jeju Int'l Airport to the Conference Venue

문의 Contact

Tel. 82-64-735-1039 Email. jejuforum2018@gmail.com



제주도를 위한 특별한

제주의 자연, 제주의 문화, 제주의 인재

지역상생과 일자리 창출을 통해 제주가 가진 특별한 가치를 키워가겠습니다





Secretariat of the Jeju Forum for Peace and Prosperity

227-24, Jungmungwangwang-ro, Seogwipo-si, Jeju Special Self-Governing Province, Korea, 63546

Office: 82-64-735-6533 | Fax: 82-64-738-6539

Email: jejuforum@jpi.or.kr | Web: jejuforum.or.kr

Facebook: www.facebook.com/jejuforumpp | Blog: http://blog.naver.com/jejuforum

Partners



Corporate Sponsors

